

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Описание приемника

**DSB-707 Viaccess[©]
Цифровой спутниковый
приемник**



Напечатано на вторичной бумаге

АВТОРСКИЕ ПРАВА И ТОРГОВЫЕ МАРКИ

© EchoStar International Corporation, 2003. Авторские права защищены по всему миру. Данное Руководство пользователя предоставлено в соответствии с соглашением, содержащим ограничения по его использованию. Данное Руководство пользователя также подпадает под действие Федерального закона об авторских правах.

Ни одна часть данного Руководство пользователя не может быть воспроизведена, передана, перезаписана, сохранена в информационно-поисковой системе или переведена на любой другой язык или компьютерный язык в любой форме или любыми способами - электронными, механическими, магнитными, ручными или иными - без предварительного письменного разрешения EchoStar International Corporation.

EchoStar International Corporation может вступать во владение патентами, передавать запросы на утверждение патентов, торговых марок, авторских прав и другой интеллектуальной собственности в соответствии с содержанием данного руководства. Предоставление данного руководства не означает обладания какой-либо лицензией или другими законными правами на использование вышеупомянутого, за исключением письменного разрешения EchoStar International Corporation.

- EchoStar, EchoNAV и Quality has a Name являются зарегистрированными торговыми марками корпорации EchoStar International Corporation;
- Dolby Digital Dolby, Dolby Digital, AC-3 и Dolby Pro Logic являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Dolby Laboratories Licensing Corporation;
- Viaccess[®] Viaccess[®] является зарегистрированной торговой маркой VIACCESS SA, компании в составе группы France Telecom Group, поставщика комплексных решений услуг цифрового платного телевидения и мультимедийных приложений, построенных на основе систем условного доступа Viaccess[®], совместимых со стандартом DVB MPEG-2.
- Прочие торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев или компаний.

СМАРТ-КАРТЫ

Для доступа к платным службам пользуйтесь только модулями общего интерфейса и соответствующей Смарт-карты, утвержденной провайдером кодированных программ, которые вы хотите принимать. Только в этом случае приемник будет работать надлежащим образом.

Использование несоответствующих Смарт-карты может привести к возникновению аномалий. Корпорация EchoStar не принимает претензий и не несет ответственности за использование несоответствующих смарт-карт Смарт-карты. В случае использования несоответствующих Смарт-карты корпорация EchoStar снимает с себя обязательства по оказанию консультаций или технической поддержки. От пользователей несоответствующих Смарт-карты не будут приниматься никакие гарантийные рекламации. При возникновении сомнений касательно использования тех или иных Смарт-карты обратитесь за помощью к своему поставщику услуг.

Выпуск dsb707fta_B_b6a_ru

Перевод: dsb707fta_B_b6a_us

© EchoStar International Corporation, 2003 - Нидерланды

Будем благодарны, если вы поделитесь с нами своими соображениями по поводу данного руководства.

Просим направлять свои предложения по адресу:

EchoStar International Corporation

Technical Publications Department

Schuilenburglaan 5a

7604 HB Almelo

The Netherlands

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за приобретение спутникового приемника EchoStar. Данный приемник принадлежит к последнему поколению, программное обеспечение которого было обновлено в соответствии с новейшими разработками в данной области. Внимательно прочитайте данное руководство с тем, чтобы вы смогли благополучно установить и максимально эффективно эксплуатировать приемник. Сохраните данное руководство для обращения к нему в будущем.

Пожалуйста, запишите серийный номер приемника в приведенном ниже поле. Это поможет обнаружить и идентифицировать приемник в случае кражи. Кроме того, наша справочная служба сможет более точно ответить на поставленные вопросы в случае, если ей будут сообщены данные, указанные на пластине с серийным номером. Пластина с серийным номером находится на задней панели приемника.

Тип:

Серийный номер:

Версия ПО:

Документация

Данное руководство является частью документации, поставляемой со спутниковым приемником EchoStar. В комплекте документации имеются следующие руководства пользователя:

- Руководство пользователя - Описание приемника;
- Руководство пользователя - Интерфейс пользователя системы EchoNAV - Фиксированная.

Некоторые руководства дополнены приложениями, в которых описаны не вошедшие в руководства по использованию спутникового приемника EchoStar изменения, которые в последний момент были внесены либо в сам приемник, либо в Описание приемника.

Надлежащее использование

Комплект документации предназначен для всех пользователей спутниковых приемников EchoStar. Документацией могут пользоваться как новички, так и опытные пользователи спутниковых приемников, которые хотят установить, использовать и сохранять в исправности свои системы.

Данное руководство применимо для системы DSB-707 Viaccess® и подразделяется на отдельные разделы и главы. Для облегчения доступа к нужной информации в руководстве имеется содержание и предметный указатель.

Ограничение ответственности

Спутниковый приемник

EchoStar International Corporation приложила максимум усилий и сделала все возможное для предоставления потребителям спутникового приемника, укомплектованного новейшим программным и аппаратным обеспечением. EchoStar International Corporation не несет гарантийных обязательств касательно приема каналов, предоставляемых поставщиками услуг по трансляции, и, в частности, не несет обязательств по товарному состоянию устройства или его соответствию определенным целям. EchoStar International Corporation оставляет за собой право по любым причинам пересматривать, изменять или модифицировать аппаратное и программное обеспечение, которое может использоваться в спутниковом приемнике, без обязательства по уведомлению каких-либо лиц или организаций о внесении подобных изменений.

Руководство пользователя

EchoStar International Corporation приложит максимум усилий для предоставления всех новейших данных. EchoStar International Corporation не несет гарантийных обязательств касательно данных, представленных в Руководстве пользователя и, в частности, не несет обязательства по товарному состоянию или соответствию определенным целям. Представленная информация предназначена для использования в качестве инструкций по эксплуатации приемника. EchoStar International Corporation оставляет за собой право пересматривать, изменять или переводить данное Руководство пользователя без обязательства по уведомлению каких-либо лиц и организаций о внесении подобных изменений. В связи с этим, пожалуйста, регулярно посещайте наш веб-узел для ознакомления с самой последней информацией.

Содержание

Предисловие

Информация по технике безопасности

1 Общие требования безопасности	1-1
2 Электробезопасность	1-1
3 Условные обозначения	1-2
4 Условные обозначения, расположенные на приемнике	1-2

Первоначальная установка

1 Хранение и транспортировка	2-1
2 Распаковка приемника	2-1
3 Установка приемника.	2-2

Ознакомление

1 Приемник	3-1
2 Технические спецификации	3-4

Устранение неполадок

1 Решение проблем, связанных с ТВ или радио	4-1
2 Проблемы, связанные с пультом дистанционного управления (ДУ)	4-1
3 Проблемы, связанные с установкой	4-2

1. Общие требования безопасности

Внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что вам понятны приведенные в нем инструкции. В целях безопасности необходимо знать, что происходит после каждого выполненного вами действия. Не выполняйте никаких действий, не описанных в данном руководстве. В противном случае работа приемника может иметь непредсказуемые последствия, и могут возникнуть ситуации, опасные для людей и/или оборудования.

Перед началом каких-либо процедур по техническому обслуживанию или установке отсоедините приемник от сети. Для чистки приемника не применяйте спирт или жидкости, созданные на основе аммиака. При необходимости протрите приемник мягкой неволокнистой тканью, слегка смоченной в слабом мыльном растворе.

Если приемник не работает нормально при строгом соблюдении инструкций, описанных в данном руководстве, обратитесь к техническому специалисту уполномоченного сервисного центра. Не пытайтесь открыть приемник, так как это чревато опасностью поражения током.

Не кладите на приемник никаких предметов, которые могут попасть в вентиляционные отверстия или которые могут закрыть их и воспрепятствовать соответствующему охлаждению внутренних компонент.

Не засовывайте посторонние предметы в вентиляционные отверстия или разъемы смарт-карт. Это может вызвать возгорание или поражение электрическим током, вызванное замыканием внутренних компонент.

Убедитесь, что на кабелях приемника ничего не лежит и что сами кабеля расположены так, что они не могут нанести вреда людям или домашним животным (т.е. чтобы о них нельзя было споткнуться или чтобы животные не могли перегрызть кабель).

Не устанавливайте приемник:

- в закрытом или плохо проветриваемом помещении;
- прямо над или под другим оборудованием;
- на поверхности, которая будет заслонять вентиляционные отверстия.

Не подвергайте приемник и его аксессуары воздействию:

- дождя или чрезмерной влажности, чтобы избежать риска внезапного или постепенного повреждения приемника;
- прямых солнечных лучей, обогревателей, каминов или любого другого нагревательного оборудования;
- любых магнитных объектов, таких как акустические системы, электродвигатели, трансформаторы и т.п.;
- чрезмерной вибрации.

Во избежание возможных повреждений электроники приемника:

- перед тем как передвинуть приемник или отсоединить любое оборудование, выключите приемник и после этого выдержите паузу в 5 секунд;
- не касайтесь компонент и держите ее за края.

2. Электробезопасность

При использовании или подключении электрического оборудования всегда соблюдайте правила техники безопасности, применимые в вашей стране, поскольку при этом уменьшается риск возгорания, поражения электрическим током или нанесения травм.

Прочтите и соблюдайте, по крайней мере, данные инструкции по технике безопасности.

- Всегда проверяйте, чтобы блок питания соответствовал напряжению, указанному на табличке с электрическими паспортными данными, расположенной на задней панели приемника рядом с электрическим шнуром.
- Данный приемник дважды изолирован в соответствии со стандартами, указанными в Декларации Соответствия ЕС. Следовательно, для него не требуется никаких дополнительных заземляющих проводов, хотя рекомендуется использовать переключатель утечки на землю и/или переключатель защиты от перенапряжений.
- Пользуйтесь только разрешенными к применению удлинительными проводами, подходящими для потребления электроэнергии установленным оборудованием.

3. Условные обозначения

В данном руководстве будут встречаться помеченные символами блоки текста, внешний вид которых отличается от окружающего их текста. Такие участки текста требуют особого внимания пользователя во избежание возникновения опасных ситуаций. Уровни опасности обозначаются следующим образом:



ВНИМАНИЕ

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к получению (тяжелых) повреждений.



ОСТОРОЖНО

Обозначает ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению оборудования или другого имущества.



ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначает дополнительную информацию, предупреждающую пользователя о возможности возникновения проблем, а также информацию, важную для понимания принципов использования и эксплуатации установки.

4. Условные обозначения, расположенные на приемнике

В следующих абзацах приводится расшифровка условных обозначений, расположенных на приемнике.

4.1. Передняя панель



Логотип Dolby Digital.

Данный логотип свидетельствует о том, что приемник совместим со стандартом Dolby Digital.



Логотип Цифровая видеотрансляция.

Данный логотип свидетельствует о том, что приемник совместим со стандартами DVB, зарегистрированными под номером 2348.



Логотип Viaccess.

Данный логотип говорит о том, что приемник имеет встроенное устройство считывания Viaccess®. Нужную смарт-карту Smartcard необходимо получить у поставщика услуг, который кодирует программы в соответствии с методом кодирования Viaccess®.

4.2. задняя панель



Логотип 'опасность поражения током – не открывать'.

Данный логотип свидетельствует о том, что приемник открывать не разрешается. Открывать блок разрешается только уполномоченным специалистам (по обслуживанию).



Логотип CE.

Данный логотип свидетельствует о том, что приемник оснащен в соответствии с директивой 89/336/ЕЕС по сближению законодательств стран ЕЭС в области электромагнитной совместимости, а также директивами 73/23/ЕЕС и 93/68/ЕЕС по сближению законодательств стран ЕЭС в области низких напряжений и электробезопасности.



Логотип двойная изоляция.

Данный логотип свидетельствует о том, что при соблюдении обычных условий эксплуатации, указанных в главе о безопасности, приемник является электрически безопасным.

1. Хранение и транспортировка

Приемник и его комплектующие поставляются в защитной упаковке. Упаковка предназначена для защиты от сильных ударов, но не от доступа влаги.

1.1. Хранение

Приемник следует хранить в оригинальной защитной упаковке, в сухом помещении, условия окружающей среды которого соответствуют указанным в технических спецификациях.

1.2. Транспортировка

Желательно упаковать приемник в оригинальную упаковку или в аналогичную защитную упаковку. Это поможет избежать возможных повреждений электроники приемника.

2. Распаковка приемника



ВНИМАНИЕ

Храните пластиковую упаковку в месте, недоступном для детей. Пластиковая упаковка может попасть в нос или в рот и затруднить дыхание.

При распаковке содержимого коробки удостоверьтесь, что в ней присутствуют все необходимые составляющие. См. Глава 2.1. Содержимое коробки.

Осторожно распакуйте содержимое коробки. При грубом обращении электронное оборудование, как и спутниковые приемники, легко повредить. Осмотрите все комплектующие на наличие повреждений, которые могли возникнуть при доставке. При обнаружении каких-либо повреждений прекратите распаковывать коробку и позвоните в магазин, где был куплен приемник.

Во избежание возможных повреждений электроники приемника дайте время на адаптацию приемника к температуре и уровню влажности окружающей среды. Это поможет избежать конденсации, вызванной внезапным изменением температуры (например, при переносе коробки из холодной машины в теплое и влажное помещение).

2.1. Содержимое коробки

В коробке находится:

- Приемник;
- Сетевой шнур;
- Пульт дистанционного управления;
- Пара батарей (для пульта дистанционного управления);
- Набор документации.

2.2. Утилизация упаковочных материалов.



ОСТОРОЖНО

Рекомендуется некоторое время хранить упаковочные материалы. В случае гарантийной рекламации вас могут попросить вернуть приемник в оригинальной упаковке в целях предохранения электроники от повреждений. В противном случае гарантийная рекламация может быть отклонена.

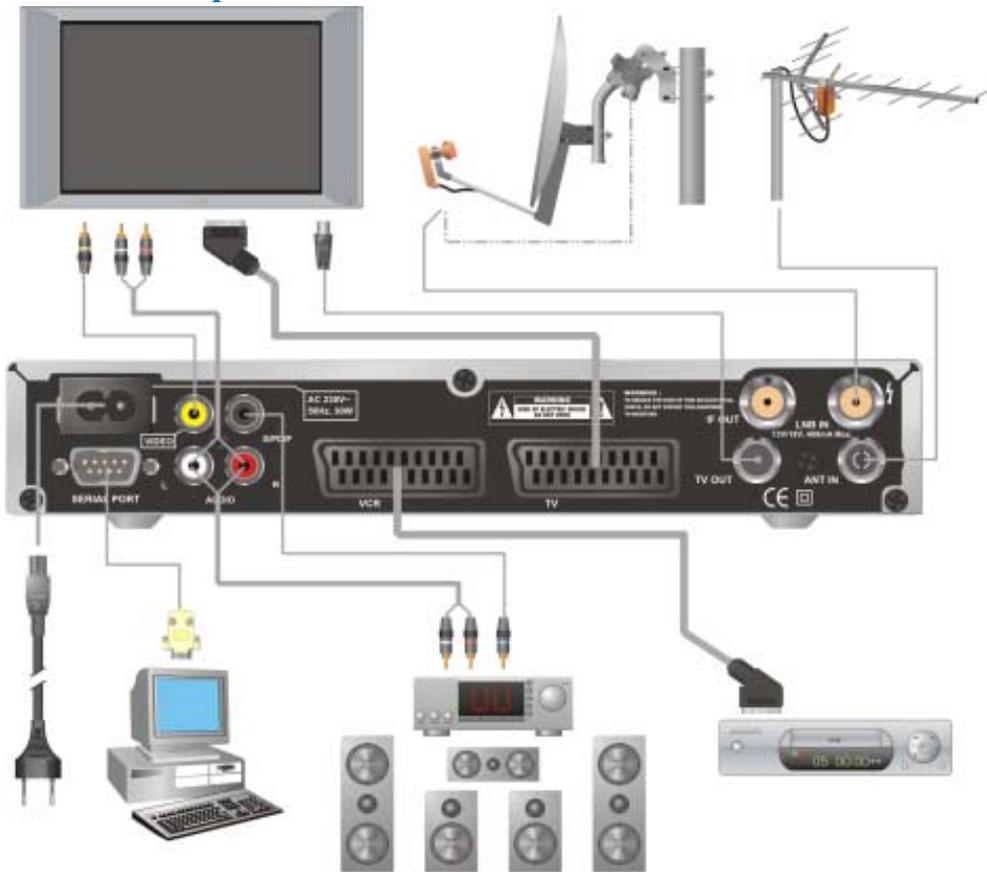
Большинство упаковочных материалов можно пускать в переработку. Пожалуйста, выбрасывайте эти материалы таким образом, чтобы не нанести вреда окружающей среде.



Замечания по охране окружающей среды

Выбрасывайте упаковку таким образом, чтобы не нанести вреда окружающей среде. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации материалов, подлежащих переработке.

3. Установка приемника.



ВНИМАНИЕ

Все оборудование, задействованное в процедуре установки, должно быть соответствующим образом установлено и выключено. Убедитесь в том, что продолжение процедуры установки будет безопасным. Установка системы в небезопасных условиях может вызвать (серьезные) травмы или повреждение оборудования.



ОСТОРОЖНО

Закрепляйте F-образные коннекторы только вручную. Не пользуйтесь инструментами. Если перекрутить коннектор, его разъемы будут повреждены. Это приведет к потере качества сигнала или вообще к полной потере приема.



ПРИМЕЧАНИЕ

При работе с приемниками, подсоединенными с помощью кабеля ДМ, проверьте, чтобы телевизор был настроен на дециметровый канал с частотой 38 (607,25 МГц). Если номер канала на телевизоре и приемнике не совпадает, изображение будет искажено или будет вообще отсутствовать.

За более подробной информацией обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.

3.1. Первоначальная настройка приемника

Настройка, описанная в руководстве по эксплуатации системы EchoNAV, также является частью документации. Для установки в режиме Упрощенная даны пошаговые инструкции первоначальной установки. Установка в режиме Расширенная дает возможность выполнять сложную настройку системы.

1. Приемник

На передней панели цифрового спутникового приемника расположены элементы управления его базовыми функциями. На задней панели расположены разъемы для подсоединения аудио- и видеоборудования, а также наземной и параболической антенны. Вентиляционные отверстия в корпусе предназначены для охлаждения внутренней электроники.

Программное обеспечение приемника содержит пользовательский интерфейс EchoNAV с экранной справочной системой, позволяющий легко управлять функциями приемника. Программное обеспечение также содержит большую базу данных предварительно запрограммированных спутников и ретрансляторов, использующихся для быстрой установки. Более подробная информация представлена в руководстве по эксплуатации системы EchoNAV, также являющейся частью документации.

ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

- Расширенный многоязычный интерфейс пользователя системы EchoNAV
- Встроенный Viaccess® 1.1
- Электронная программа передач на 7 дней;
- 4 000 цифровых каналов, 100 спутников, 1300 ретрансляторов;
- Несколько избранных списков каналов (*8 для ТВ, 8 для Радио*);
- Расширенные функции сортировки и группировки каналов;
- Несколько режимов поиска (*в т.ч. Update Scan*);
- Коаксиальный аудиовыход S/PDIF (*совместимый с Dolby Digital*);
- DiSEqC 1.2;
- Обновление ПО через Интернет/спутник (OTA).

1.1. Передняя панель приемника

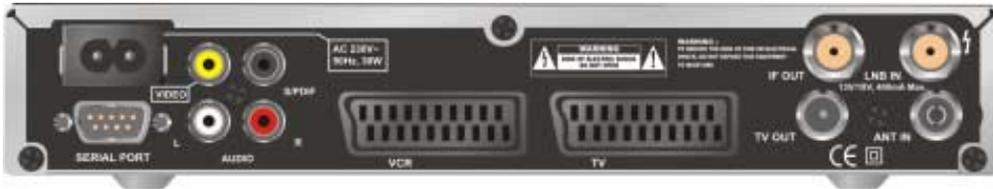


На передней панели расположены:

- Дисплей для отображения текущего состояния приемника.
 - красный светодиод для обозначения режима ожидания;
 - зеленый светодиод для обозначения состояния ВКЛ.;
 - мигающий зеленый светодиод для указания процесса загрузки программного обеспечения (только OTA);
 - мигающий красный светодиод для указания процесса загрузки программного обеспечения (только ПК);
- Кнопка  для переключения приемника в режим ожидания или его выключения.
- Клавиши со стрелками вверх и вниз для перехода на один канал вперед или назад; для перемещения от одного выбранного параметра к другому.

1.2. Задняя панель приемника

На задней панели расположены различные разъемы для подсоединения аудио- и видеоборудования, а также наземной и параболической антенн. В зависимости от настройки системы, вы можете не использовать все имеющиеся разъемы, но они имеются в наличии для выполнения нужной настройки в будущем.



На задней панели имеются следующие разъемы:

- Сетевой разъем для подсоединения к источнику питания.
- Разъем **SERIAL PORT** (sub-D) для подсоединения к последовательному связному порту ПК;
- Разъем **VIDEO** (RCA) для подсоединения к составному видеовходу телевизора (монитора);
- Разъем **S/PDIF** (RCA) для подсоединения аудио оборудования, совместимого со стандартом Dolby Digital (AC-3);
- Разъем **AUDIO L** (RCA) для подсоединения левого входного аудиоканала стереосистемы;
- Разъем **AUDIO R** (RCA) для подсоединения правого входного аудиоканала стереосистемы;
- Разъем **LNB IN** (F-тип) для подсоединения антенны к приемнику для получения цифровых трансляций;
- Разъем **IF OUT** (F-тип) для подсоединения проходного входа;
- Разъем **ANT IN** (IEC) для подсоединения наземной телевизионной антенны;
- Разъем **TV OUT** (IEC) для подсоединения к разъему антенны телевизора или видеомагнитофона;
- Разъем **VCR** (SCART) для подсоединения видеомагнитофона с помощью полнофункционального кабеля SCART;
- Разъем **TV** (SCART) для подсоединения телевизора с помощью полнофункционального кабеля SCART;

1.3. ПО приемника

Эксплуатация приемника, описанная в руководстве по системе EchoNAV, также является частью документации.

1.4. Пульт дистанционного управления (ДУ)

Пульт дистанционного управления (ДУ) системы EchoStar используется для управления приемником.

Для работы ДУ необходимы две щелочных батареи AA/R6e.

- **ON/STANDBY**
Для включения или перехода в режим ожидания.
- **EPG**
Для просмотра электронной программы передач (EPG).
Для возврата к текущему времени.
- **Субтитры**
Для выбора другого языка субтитров.
- **MENU**
Для перехода к главному меню.
- **VOL+**
Для увеличения громкости.
- **VOL-**
Для уменьшения громкости.
- **БЛОК КНОПОК СО СТРЕЛКАМИ**
Для перехода влево, вправо, вверх или вниз.
- **OK/STORE**
Для перехода к спискам избранного.
Для выбора элемента меню;
для разворачивания меню.
- **Красная**
Для перехода в другой режим.
TV/RAD
Для перехода в режим TV или Radio .
Для просмотра подробной программы передач EPG.
- **Синяя**
Для сортировки списка;
Для увеличения или уменьшения временного интервала окна просмотра EPG.
SAT
Для выбора другого спутника.
- **Mute**
Для временного закрытия аудиосистемы.
- **i**
Для просмотра информационной строки
Информационная строка;
Для доступа к расширенной информации.
- **ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ**
Для ввода цифровых параметров;
Для ввода номера канала.
- **EXIT**
Для выхода из меню или функции.
- **CH+**
Для перехода на один канал вперед.
- **CH-**
Для перехода на один канал назад.
- **P+**
Для перехода на одну страницу вперед.
- **P-**
Для перехода на одну страницу назад.
- **RCL**
Для перехода к предыдущему каналу.
- **Зеленая**
Для выбора другого списка (“Избранное”).
FAV
Для перехода к списку “Избранное” текущего режима.
- **Желтая**
Для группировки списка;
Для выбора таймера EPG.
Audio
Для выбора языка.
- **БЕЛАЯ**
Для перехода к меню Редактирование.



2. Технические спецификации

2.1. Общие

- Расширенный многоязычный интерфейс пользователя системы EchoNAV
- Встроенный Viaccess® 1.1
- Электронная программа передач на 7 дней (*Электронная программа передач*)
- 4 000 цифровых каналов, 100 спутников, 1300 ретрансляторов
- Расширенные функции сортировки и группировки каналов
- Несколько режимов поиска (*в т.ч. Update Scan*)
- Коаксиальный аудиовыход S/PDIF (*совместимый с Dolby Digital*)
- Обновление ПО через Интернет/спутник (*OTA*)
- Телетекст (*повторная вставка VBI*), Ввод субтитров: Телетекст поддерживается
- режим ТВ, Радио и Списков
- 20 таймеров (*Видеомагнитофон или Напоминание*)
- Формат кадра: 4:3, 16:9
- Ручной ввод и редактирование PID
- Контроль звука со сдвигом по каждому каналу
- Отключение звука
- Блокировка доступа, установки и редактирования, блокировка приемника
- Функция предварительного просмотра канала (*Миниатюра*)
- Соответствует MPEG-2/DVB

2.2. Демодулятор тюнера

- Частота приема 950 - 2,150 МГц
- Разъем IF F-типа, 1 вход, 1 выход (*проходной вход*)
- Управление LNB 13/18 В, 0/22 КГц, DiSEqC™ 1.2
- Демодулятор QPSK, Полоса C/Ku
- Скорость потока 2-45 Мсим/сек (*совместимый с SCPC/MCPC*)
- Видеосистема PAL B/G, I, D/K

2.3. Мощность

- Сеть 230 В переменного тока, 50 КГц, 30 Вт (макс)
- LNB и DiSEqC 13/18 В, 400 мА (макс)

2.4. Физические габариты

- Вес 1 300 г
- Размеры (Ширина x глубина x высота) 26 см x 22 см x 5 см

2.5. Внешние условия

- Температура хранения между -40 и +60 С (конденсация не допускается)
- Температура эксплуатации между +5 и +50 С (конденсация не допускается)

2.6. Соединения

- Разъем SCART TV, VCR
- Разъем RCA AUDIO L/R, VIDEO, S/PDIF
- Разъем IEC TV OUT, ANT IN
- Разъем RS-232 SERIAL PORT
(Скорость двоичной передачи 115,200)
- Вывод RGB TV (SCART)
- Составной видеовыход VIDEO (RCA), TV (SCART), VCR (SCART)
- Выход Dolby Digital Коаксиальный S/PDIF (RCA)

1. Решение проблем, связанных с ТВ или радио

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
1. В режиме ТВ или радио нет изображения или звука.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Приемник находится в режиме ожидания. ■ Проблемы, связанные с кабелем. ■ Проблемы, связанные с антенной/LNB . 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Включите приемник. ■ Проверьте кабельные соединения. ■ Проверьте, чтобы антенна и LNB были правильно отрегулированы.
2. В режиме ТВ или радио изображение с помехами или звук с шумами.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Плохой прием сигнала. ■ Интерференция сигнала с ДМ-настройками. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверьте, чтобы антенна и LNB были чистыми и правильно отрегулированными. ■ Проверьте настройки ДМ. Убедитесь в том, что канал выбран правильно. Пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора/радио.
3. В телевизоре показано сообщение No Signal (Нет сигнала).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Плохой прием сигнала. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь, что канал выбрал передачи. ■ Убедитесь в том, что выбрана правильная антенна или LNB . ■ Проверьте, чтобы антенна и LNB были чистыми и правильно отрегулированными.
4. Нет звука Dolby Digital (AC-3) на другом оборудовании.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Оборудование подсоединено к приемнику только с помощью кабеля RCA или SCART. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Соедините разъем S/PDIF приемника с входом Dolby Digital принимающего оборудования.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Параметр Dolby Digital не установлен в значение Вкл.. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ В меню Настройки пользователя - Конфигурация установите параметр Dolby Digital в значение Вкл..
5. Невозможно просматривать или прослушивать закодированный канал.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Смарт-карта не действительна. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Вставьте действительную для данной службы Смарт-карта.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Смарт-карта не вставлена (вставлена неправильно). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Правильно вставьте Смарт-карта.

2. Проблемы, связанные с пультом дистанционного управления (ДУ)

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
1. Приемник не откликается на сигнал ДУ.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Батареи разряжены. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Вставьте новые батареи.

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
2. Приемник иногда не откликается на сигнал ДУ.	■ Прямые солнечные лучи из-за приемника.	■ Опустите жалюзи или подойдите ближе к приемнику.
	■ Вы не точно навели пульт на приемник.	■ Направьте пульт на дисплей приемника. ■ Установите расширитель ДУ.
	■ Батареи почти разряжены.	■ Вставьте новые батареи.

3. Проблемы, связанные с установкой

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
1. На телевизор не поступает никаких сигналов с приемника (только ДМ).	■ Выбран неправильный аудио/видеоканал телевизора.	■ Обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора. ■ На приемнике в меню ТВ-системы выберите правильный канал и настройку PAL. ■ Воспользуйтесь другим способом соединения приемника.
	■ Не используется правильный кабель SCART.	■ Пользуйтесь только полнофункциональным кабелем SCART, который правильно экранирован.
2. На телевизор не поступает никаких сигналов с приемника (только ДМ).	■ Выбран неправильный аудио/видеоканал телевизора.	■ Выберите правильный аудио/видеоканал телевизора.
3. Слева и справа на экране телевизора имеются черные участки.	■ Выбран неправильный формат кадра телевизора.	■ На приемнике в конфигурационном меню выберите правильный формат кадра.
4. При (первоначальной) настройке приемника не найдены каналы.	■ Не выбран правильный LNB(F).	■ На приемнике в меню параметров установки выберите правильный LNB(F).
	■ Если выбран правильно, значит, задан неправильный тип переключателя или порт.	■ На приемнике в меню параметров установки выберите правильные параметры.
	■ Выбран неправильный спутник, на котором осуществляется поиск каналов.	■ На приемнике в меню параметров установки выберите правильный спутник.
	■ Выбран неправильный метод поиска.	■ При первоначальной настройке всегда выбирайте опцию All.

Диапазон KU	Диапазон частот (10,70-18,00 ГГц), используемый большинством европейских ТВ-спутников.
Диапазон C	Диапазон частот (3,70-4,20 ГГц), используемый в спутниковом вещании.
Ретранслятор	Оборудование внутри спутника, отвечающее за прием одного спутникового канала и ретрансляцию его обратно на Землю.
DiSEqC	Стандарт, посредством которого совместимый с DiSEqC приемник отправляет сигнал по литцендрату на переключающее устройство с целью выполнения переключения между различными устройствами LNB или антеннами. В DiSEqC для управления переключающим устройством используется сигнал частотой 22 КГц.
Рупорный облучатель	Часть параболической антенны, которая собирает сигналы с антенны. Затем сигнал подается на LNB(F).
Кабель SCART	Кабель SCART известен также под названием 'Peritel'; широко используется в Европе для подсоединения аудио- и видеоборудования. Полностью укомплектованный кабель SCART имеет 21 провод; на обоих концах кабеля имеется разъем с 21 контактом.
FTA	Незакодированное вещание, программы которого можно смотреть без дополнительной оплаты услуг поставщика.
По вертикали	В области спутникового вещания данный термин используется для указания направления, в котором поляризован принимаемый сигнал. Обычно для данного термина используется сокращение V.
По горизонтали	В области спутникового вещания термин "по горизонтали" используется для указания направления, в котором поляризован принимаемый сигнал. Обычно для данного термина используется сокращение H.
Полоса частот	Полоса частот – это диапазон частот, предназначенных для использования в определенных целях. В области спутникового вещания наиболее распространенными являются диапазон C и диапазон Ku.
Полярность	Трансляции осуществляются в определенной полосе частот. Чтобы максимально полно использовать полосу частот и предоставлять пользователям максимально возможное число программ, трансляции поляризуются различными способами, чтобы в одну полосу частот уместилось как можно больше программ.
LNB	Устройство позади рупорного облучателя, преобразовывающее сигнал в известный приемнику формат с целью дальнейшей обработки.
LNBF	Устройство LNB с интегрированным рупорным облучателем. Устройство LNBF представляет собой единый блок.
Скорость потока	Данные потока, сообщаемые приемнику, на какой скорости ретранслятор передает цифровые данные (символы). Приемник должен уметь обрабатывать данные скорости потока для того, чтобы правильно преобразовать сигнал в правильное изображение.
Соединение RS232	Соединение RS232 позволяет подсоединять оборудование к приемнику, поддерживающему протокол RS232.
NTSC	Видеостандарт США с изображением формата 4:3, 625 строками, частотой 60 Гц и полосой пропускания 4 МГц, с общей шириной канала 6 МГц.
PAL	Европейский видеостандарт с изображением формата 4:3, 625 строками, частотой 50 Гц и полосой пропускания 4 МГц, с общей шириной канала 8 МГц.
SMATV	Телевизионная система головной спутниковой антенны, распределяющая принимаемые ресурсы и предназначенная для распределения теле- и радиосигналов среди пользователей в одном или нескольких зданиях.

